

<<古代汉语文选译文>>

图书基本信息

书名：<<古代汉语文选译文>>

13位ISBN编号：9787207087812

10位ISBN编号：7207087810

出版时间：2010-8

出版时间：黑龙江人民出版社

作者：孙永选 著

页数：269

译者：孙永选

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<古代汉语文选译文>>

### 前言

郭锡良、唐作藩、何九盈、蒋绍愚、田瑞娟先生编著的《古代汉语》被国内高校广泛采用作教材，影响巨大。

加之各类在职教育、电大、函授、职业技术教育、社会自学考试等，每年都有成千上万的高校师生使用和学习该教材。

该教材还被一些高校指定为研究生入学考试古代汉语科目的必读参考书。

这套《古代汉语》先后出版过三个版本，北京出版社三卷本、天津教育出版社三卷修订本、商务印书馆改版两卷修订本。

我们在古代汉语课程教学中长期使用这部教材。

为方便学生学习，我们陆续完成了该教材文选全部作品的对译，在课堂教学中使用，收到良好的教学效果。

部分篇目的译文也曾经发在曲阜师范大学省级精品课程古代汉语网页上。

多年来不断有同道朋友和许多学生索要我们的译文和教学课件，并建议整理出版。

本书即是在二十多年来的课堂教学资料积累的基础上陆续整理编成的。

为免去读者对照教材文选的翻检之劳，本书不惮繁复，把原文也一并列出。

文选原文以商务印书馆本为据，改用简化字，并改正了个别错字和标点。

为便于古今对照，本书把原文重新分成较小的段落，后面紧接着给出相应的现代汉语译文。

## <<古代汉语文选译文>>

### 内容概要

《古代汉语文选译文》不惮繁复，把原文也一并列出。  
文选原文以商务印书馆本为据，改用简化字，并改正了个别错字和标点。  
为便于古今对照，《古代汉语文选译文》把原文重新分成较小的段落，后面紧接着给出相应的现代汉语译文。

<<古代汉语文选译文>>

书籍目录

第一单元精卫填海夸父逐日女娲补天螭蜥传桃花源记巫山、巫峡王子坊蓝田县丞厅壁记钴鉤潭西小丘记庐山草堂记岳阳楼记大龙湫记游天都传是楼记第二单元郑伯克段于鄢齐桓公伐楚章之战吕相绝秦子产论尹何为邑晏婴论季世句践灭吴范雎说秦王触龙说赵太后燕昭王求士鸿门宴陈涉起义孙臆韩信破赵之战汲黯西门豹治邺张骞传（节录）华佗传（节录）肥水之战《张中丞传》后叙第三单元谏逐客书论贵粟疏报任安书出师表答李翊书同学一首别子固戊午上高宗封事艺文志·诸子略（节录）知实（节录）一典论·论文神灭论（节录）送孟东野序封建论留侯论《读史方輿纪要》总叙原臣第四单元子路曾皙冉有公西华侍坐季氏将伐颛臾子路从而后天下皆知美之为美小国寡民谋攻兼爱（上）逍遥游（节录）秋水（节录）齐桓晋文之事许行劝学（节录）天论（节录）历山之农者侵畔五蠹（节录）去私第五单元登大雷岸与妹书情采与朱元思书《文选》序滕王阁序离骚（节录）湘夫人哀郢风赋七发（节录）刺世疾邪赋归去来兮辞别赋敌戒陋室铭赤壁赋第六单元关雎静女氓伐檀蒹葭七月采薇十月之交生民噫嘻

## &lt;&lt;古代汉语文选译文&gt;&gt;

## 章节摘录

于是就下令，年轻力壮的男子不许娶老年妇女，老年男子不能娶年轻的妻子；女子到了十七岁不出嫁，她的父母就要判罪，男子到了二十岁不娶妻子，他的父母也要判罪。

孕妇将要分娩向官府报告，官府就派医生去看护。

如果生了男孩，就奖励两壶酒，一条狗；生了女孩，就奖励两壶酒，一头猪。

一胎生三个孩子，由官家派乳母帮助喂养；一胎生两个孩子，由官府供给粮食。

嫡子为国事而死，免去他的家人三年徭役；庶子为国事死了，免去他家三个月的徭役。

并且一定像对待自己的儿子一样伤心痛哭埋葬他。

那些孤老、寡妇、患疾病的、贫困的人家，官府养育他们的孩子。

其达士，絮其居，美其服，饱其食，而摩厉之于义。

四方之士来者，必庙礼之。

句践载稻与脂于舟以行，国之孺子之游者，无不铺也，无不歌也，必问其名。

非其身之所种则不食，非其夫人之所织则不衣。

十年不收于国，民俱有三年之食。

那些知名之士，官府供给他整洁的房舍，给他漂亮的衣服，供给充足的粮食，用义激励他们。

对于到越国来的各方有名人士，一定在庙堂上以礼接待。

句践还亲自用船装满了稻米和肉类到各地巡视，遇到游学在外的年轻人，全都供给他们吃的喝的，还一定询问他们的姓名。

不是自己种出来的粮食就不吃，不是自己妻子织的布就不穿。

十年不向百姓征收赋税，百姓每家都储存了可吃三年的粮食。

国之父兄请曰：“昔者夫差耻吾君于诸侯之国，今越国亦节矣，请报之。”

句践辞曰：“昔者之战也，非二三予之罪也，寡人之罪也。”

如寡人者，安与知耻？

请姑无庸战。

父兄又请曰：“越四封之内，亲吾君也，犹父母也。”

子而思报父母之仇，臣而思报君之仇，其有敢不尽力者乎？

请复战。

”

<<古代汉语文选译文>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>